**Осип Эмильевич Мандельштам**

 ****

* Русский поэт, прозаик, литературный критик и переводчик
* Родился 3 января 1891 в Варшаве и умер 27 декабря 1938 в лагере недалеко Владивостока. Его отец был немецким евреем, был богатый купец. Мать - русская, была музыкантом.
* В 1897 году переехали в Петербург, где Мандельштам провёл детство и учился в гимназии. С 1907 по 1908 слушал лекции в Париже, в 1908—1910 г. учился в Сорбонне и в Гейдельбергском университете.

Чтобы поступить в Петербургский университет, в 1911 г. ему надо было сменить вероисповедание (потому что он был евреем), стал лютеранином. Он поступил на историко-филологический факультет, где обучался с перерывами до 1917 года. Но никогда не получил диплом.

* Первые поэтические опыты относятся к 1906 году, ранняя поэзия Мандельштама находится под влиянием атмосферы первой русской революции в 1905 году. Систематическая работа над поэзией началась в 1908 году и его первая публикация произошла в 1910 году.

Осип Мандельштам был последователем Поля Верлена , Федора Сологуба , а также Федора Ивановича Тютчева. Мандельштам примыкает к символизму, посещал лекции стихотворения у Вячеслава Иванова.

* В 1912 году создал с несколькими молодыми поэтами группу «Цех поэтов». Ядром этой группы формировалось направление, которое позже называется акмеизм (здесь он знакомится с Гумилевым и Ахматовой - дружбу с этими великими поэтами, Мандельштам считал главной удачей своей жизни). Для этого направления Мандельштам создал в 1913 году **манифест** **«Утро акмеизма».**

В этот поэтический период, свои чувства Мандельштам отобразил в дебютном сборнике стихов **«Камень»** (1913).

Второй сборник стихов он назвал **«Тристия»** ,«книга скорбей» (1922), в который вошли стихи периода Первой Мировой Войны и Октябрьской революции.

* Во время революции поэт уезжает из Петербурга на Юг, однако в 1922 году он возвращается в Москву с молодой женой Надеждой Яковленой Хазиной, которая после смерти поэта спасет его литературное наследие.
* С 1925 по 1930гг. у Мандельштама наступает перерыв в поэзии. В этом периоде он занимается прозой. В 1923 г. выходит его автобиография **«Шум времени»**. В 1927 г. выходит повесть **«Египетская марка»**.

С 1924 г. Осип Мандельштам живет в Ленинграде и с 1928 г. в Москве. Поэт в этот период зарабатывал на свою жизнь переводами (19 книг во время 6 лет).

В 1928 г. выходит его последний сборник стихов **«Стихотворения»** и книга его избранных статей **«О поэзии».**

* В 1930 году после пути на Кавказ Мандельштам вернулся к писании стихов, через которые борется с советской действительностью , но и с культурными традициями , и дает себе задачу создать новую культуру , которая не основана на достижениях его предшественников. *(=dává si za úkol vytvořit novou kulturu, která se nebude opírat o to, čeho dosáhli jeho předchůdci)*. В в этом периоде написал знаменитое эссе о литературе **«Разговор о Данте».**
* Поэт принял идеалы революции, но не принял правящий режим, который исказил принципы нового общества.
* В 1933 году написал антисталинскую эпиграмму **«Мы живем, под собою не чуя страны»**. После этой эпиграммы был Мандельштам арестован и отправлен в ссылку. *(=do vyhnanství)*. В 1937 году, в начале «большой чистки», начали Мандельштама нападать литературные круги, которые его обвинили в антисоветских настроениях. Стихи поэта называли «аморальными и клеветническими». 2 августа 1938 был приговорен к пяти годам заключения в лагере, где 27-ого Декабрья 1938 умер, видимо от тифа. Где его похоронили никто не знает. Реабилитации Мандельштам дождал посмертно в 1956 году.

Отрывок:

**«Мы живем, под собою не чуя страны»**

Мы живем, под собою не чуя страны,

Наши речи за десять шагов не слышны,

А где хватит на полразговорца,

Там припомнят кремлёвского горца.

Его толстые пальцы, как черви, жирны,

А слова, как пудовые гири, верны,

Тараканьи смеются усища,

И сияют его голенища.

А вокруг него сброд тонкошеих вождей,

Он играет услугами полулюдей.

Кто свистит, кто мяучит, кто хнычет,

Он один лишь бабачит и тычет,

Как подкову, кует за указом указ:

Кому в пах, кому в лоб, кому в бровь, кому в глаз.

Что ни казнь у него - то малина

И широкая грудь осетина.

Ноябрь 1933

(Перевод: J-Lo-Mour:

Necítíme zemi pod nohama a přesto žijeme,

kříčíme a o pár kroků dál nás mají za němé,

a když hodíme kus řeči na cestě do práce,

je u toho vždy taky ten horal z paláce.

Jeho prsty jsou vypasené jak larvy potemníka

a slova přesná jako váhy carského lékárníka,

šváby jeho knírů se kroutí úsměvem

a holinky mu září a ladí s oděvem.

Okolo něj se kupí pohlavárů sbory,

s nimiž si hraje jen jako s polotvory.

Kdo svištět, kdo mňoukat, kdo kňučet bude,

on jediný si bičem rozkazů vydobude,

a bude švihat před sebe za sebe napříč stranou:

do slabin, do hlavy, oči a zuby půjdou jednou ranou.

Tenhle se vzepřel? Toť malina

pro širokou hruď Gruzína.

Listopad 1933).

**НА ЛУНЕ НЕ РАСТЁТ НИ ОДНОЙ БЫЛИНКИ**

...На луне не растет

Ни одной былинки;

На луне весь народ

Делает корзинки —

Из соломы плетет

Легкие корзинки.

На луне — полутьма

И дома опрятней;

На луне не дома —

Просто голубятни;

Голубые дома —

Чудо-голубятни.

**О СВОБОДЕ НЕБЫВАЛОЙ**

О свободе небывалой

Сладко думать у свечи.

— Ты побудь со мной сначала,—

Верность плакала в ночи,—

— Только я мою корону

Возлагаю на тебя,

Чтоб свободе, как закону,

Подчинился ты, любя...

— Я свободе, как закону,

Обручен, и потому

Эту легкую корону

Никогда я не сниму.

Нам ли, брошенным в пространстве,

Обреченным умереть,

О прекрасном постоянстве

И о верности жалеть!